

EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

Povzetek mnenja Evropskega nadzornika za varstvo podatkov o predlogih Komisije za direktivo o spremembi Direktive 2006/43/ES o obveznih revizijah za letne in konsolidirane računovodske izkaze ter za uredbo o posebnih zahtevah v zvezi z obvezno revizijo subjektov javnega interesa

(Celotno besedilo tega mnenja je na voljo v angleškem, francoskem in nemškem jeziku na spletni strani ENVP na naslovu <http://www.edps.europa.eu>)

(2012/C 336/04)

Uvod

Posvetovanje z Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov (ENVP)

1. Komisija je 30. novembra 2011 sprejela predlog o spremembah Direktive 2006/43/ES o obveznih revizijah. ⁽¹⁾ Spremembe Direktive 2006/43/ES se nanašajo na podelitev dovoljenj in registracijo revizorjev ter revizijskih podjetij, načela glede poslovne etike, poslovne skrivnosti, neodvisnosti in poročanja ter na povezana pravila nadzora. Komisija je istega dne sprejela predlog uredbe o obvezni reviziji subjektov javnega interesa ⁽²⁾, ki določa pogoje za izvajanje takšnih revizij (v nadaljnjem besedilu: predlagana uredba). Predloga sta bila 6. decembra 2011 poslana ENVP v posvetovanje.

2. ENVP pozdravlja dejstvo, da se Komisija posvetuje z njim, in priporoča, da se v preambulo direktive vključi sklicevanje na to mnenje. Sklicevanje na posvetovanje z ENVP je bilo že vključeno v preambulo predlagane uredbe.

3. ENVP v tem mnenju obravnava vprašanja v zvezi z Direktivo 2006/43/ES, ki presegajo vidike, zajete v predlaganih spremembah. Poudarja morebitne posledice direktive za varstvo podatkov ⁽³⁾. Analiza, predstavljena v tem mnenju, neposredno zadeva uporabo veljavne zakonodaje ter druge, še nesprejete in morebitne prihodnje predloge, ki bi vsebovali podobne določbe, kot so tiste, ki so bile obravnavane v mnenjih ENVP o zakonodajnem svežnju o reviziji bančne zakonodaje, bonitetnih agencijah, trgih finančnih instrumentov (MiFID/MiFIR) in zlorabi trga ⁽⁴⁾. ENVP zato predlaga, naj se to mnenje upošteva v tesni povezavi z njegovimi mnenji z dne 10. februarja 2012 o zgornjih pobudah.

Cilji in področje uporabe predloga

4. Komisija meni, da so revizijska podjetja prispevala k finančni krizi, in si prizadeva obravnavati vlogo revizorjev, ki so jo ti imeli v krizi – ali bi jo dejansko morali imeti. Meni še, da je stabilna revizija ključna za obnovitev splošnega zaupanja in zaupanja v trg.

5. Po mnenju Komisije je treba poudariti še, da so revizorji v skladu z zakonom pooblaščen za izvajanje obveznih revizij računovodskih izkazov družb, ki imajo pravico do omejene odgovornosti in/ali lahko opravljajo storitve v finančnem sektorju. S svojim pooblastilom revizorji izpolnjujejo družbeno vlogo v smislu, da presojajo o resničnosti in poštenosti računovodskih izkazov teh družb.

⁽¹⁾ COM(2011) 778.

⁽²⁾ COM(2011) 779.

⁽³⁾ Komisija se z ENVP ni posvetovala o predlogu za Direktivo 2006/43/ES o obveznih revizijah; zadevna direktiva je bila sprejeta 17. maja 2006.

⁽⁴⁾ Mnenja ENVP z dne 10. februarja 2012, na voljo na spletnem naslovu <http://www.edps.europa.eu>

6. Nazadnje, v skladu z navedbami Komisije so se med finančno krizo pokazale pomanjkljivosti obvezne revizije, zlasti v zvezi s subjekti javnega interesa. To so subjekti, ki imajo javni pomen zaradi svojega poslovanja, velikosti, števila zaposlenih ali svoje oblike oziroma zaradi širokega razpona zainteresiranih strani.

7. Komisija je za obravnavo teh pomislekov objavila predlog za spremembo Direktive 2006/43/ES o obveznih revizijah, ki se nanaša na podelitev dovoljenj in registracijo revizorjev ter revizijskih podjetij, načela glede poslovne etike, poslovne skrivnosti, neodvisnosti in poročanja ter na povezana pravila nadzora. Komisija je poleg tega predlagala novo uredbo o obvezni reviziji subjektov javnega interesa, ki opredeljuje pogoje za izvajanje takšnih revizij.

8. Komisija predlaga, naj se Direktiva 2006/43/ES uporablja za primere, ki jih ne ureja predlagana uredba. Zato je treba uvesti jasno ločevanje med tema pravnima besediloma. To pomeni, da se veljavne določbe Direktive 2006/43/ES, ki se nanašajo le na izvajanje obvezne revizije letnih in konsolidiranih računovodskih izkazov subjektov javnega interesa, prenesejo v predlagano uredbo in se po potrebi skladno spremenijo.

Namen mnenja ENVP

9. Izvajanje in uporaba pravnega okvira za obvezne revizije lahko v nekaterih primerih vplivata na pravice posameznikov v zvezi z obdelavo njihovih osebnih podatkov. Direktiva 2006/43/ES v sedanji in spremenjeni obliki ter predlagana uredba vsebujeta določbe, ki lahko imajo posledice za varstvo podatkov za zadevne posameznike.

Sklepne ugotovitve

46. ENVP pozdravlja pozornost, ki jo predlagana uredba posebej namenja varstvu podatkov, vendar je ugotovil, da so mogoče nekatere dodatne izboljšave.

47. Priporočila ENVP so:

- spremeniti člen 56 predlagane uredbe, v Direktivo 2006/43/ES vključiti določbo, ki poudarja polno uporabo veljavne zakonodaje o varstvu podatkov, in nadomestiti številna sklicevanja iz različnih členov predlagane uredbe z eno splošno določbo, ki se sklicuje na Direktivo 95/46/ES in Uredbo (ES) št. 45/2001. ENVP predlaga pojasnitev sklica na Direktivo 95/46/ES z opredelitvijo, da se bodo določbe uporabljale v skladu z nacionalnimi predpisi, ki izvajajo Direktivo 95/46/ES,
- opredeliti vrste osebnih podatkov, ki jih je mogoče obdelovati v skladu z Direktivo 2006/43/ES in predlagano uredbo, namene, za katere lahko zadevni pristojni organi obdelujejo osebne podatke, ter natančno, potrebno in sorazmerno obdobje hrambe podatkov za to obdelavo,
- ENVP zaradi zadevnih tveganj v zvezi s prenosu podatkov tretjim državam predlaga, naj se v člen 47 Direktive 2006/43/ES doda določba, da je treba v primeru neustrezne ravni varstva opraviti oceno za vsak primer posebej. Poleg tega predlaga vključitev podobnega sklicevanja in ocene za vsak primer posebej v ustrezne določbe predlagane uredbe,
- najkrajše obdobje hranjenja pet let v členu 30 predlagane uredbe nadomestiti z najdaljšim obdobjem hranjenja. Izbrano obdobje mora biti potrebno in sorazmerno glede na namen, za katerega se podatki obdelujejo,
- navesti namen objave sankcij v zadevnih členih Direktive 2006/43/ES in v predlagani uredbi ter pojasniti nujnost in sorazmernost objave v uvodnih izjavah Direktive 2006/43/ES in predlagane uredbe. Priporočila še, naj se odločitev o objavi sprejme za vsak primer posebej in da je treba preučiti možnost objave manj informacij, kot se zahteva zdaj,

- določiti ustrezne zaščitne ukrepe v zvezi z obvezno objavo sankcij za zagotavljanje spoštovanja načela domneve nedolžnosti, pravice zadevnih oseb do ugovora, varnosti/natančnosti podatkov in njihovega izbrisa po preteku ustreznega obdobja,
- v člen 66(1) predlagane uredbe vključiti določbo, ki se glasi: „na vseh stopnjah postopka je treba varovati identiteto teh oseb, razen če se razkritje zahteva z nacionalno zakonodajo v okviru nadaljnje preiskave ali sodnih postopkov,“
- iz člena 66(1)(c) predlagane uredbe črtati besedi „načeli iz“.

V Bruslju, 13. aprila 2012

Giovanni BUTTARELLI
*Pomočnik Evropskega nadzornika za varstvo
podatkov*
